yh COMICS

くちびるに透けたオレンジ

ロクロイチ

IDC
一迅社

9784758070997

ISBN978-4-7580-7099-7
C9979 ¥857E

1929979008574

一迅社
雑誌 50663-90
定価: 本体857円+税

YURI-HIME COMICS
既刊好評発売中

- ストロベリーシェイクSweet 全②巻 …… 林家志弦
- ことのはの巫女とこことだまの魔女と …… 藤枝雅
- 飴色紅茶館歓談 ① …… 藤枝雅
- 春夏秋冬 …… 原作 影木栄貴 作画 蔵王大志
- 乙女ケーキ …… タカハシマコ
- かわいいあなた …… 乙ひより
- クローバー …… 乙ひより
- 水色シネマ …… 乙ひより
- オレンジイエロー …… 乙ひより
- 楽園の条件 …… 森島明子
- 瑠璃色の夢 …… 森島明子
- 半熟女子 全②巻 …… 森島明子
- レンアイ♥女子課 ①巻 …… 森島明子
- 極上♥ドロップス 全③巻 …… 三国ハヂメ
- 純水アドレッセンス …… かずまこを
- さよならフォークロア …… かずまこを
- 熱帯少女 …… 吉富昭仁
- ふたりとふたり …… 吉富昭仁
- リンケージ …… 倉田嘘
- それでもやっぱり恋をする。 …… 倉田嘘
- ゆるゆり ①-③ …… なもり
- 空色ガールフレンド …… リカチ
- 此花亭奇譚 ①-② …… 天乃咲哉
- スリーピングビューティーの見た夢 …… 四ツ原フリコ
- キミ恋リミット …… 百乃モト
- ラブフリッカー …… 竹宮ジン
- くちびるに透けたオレンジ …… ロクロイチ
- 死神アリス ① …… いづみやおとは
- ナイフエッジガール …… 古街キッカ
- 会長と副会長 …… 袴田めら
- それが君になる …… 袴田めら
- プリンセス♥プリンセス …… 青木光恵
- むげんのみなもに ① …… 高崎ゆうき
- すこやかパラダイムシフト …… すこやか

くちびるに
透けた
オレンジ

Rokuichi

くちびるに透けたオレンジ

ロクロイチ

IDC
一迅社

くちびるに透けたオレンジ
ロクロイチ

c o n t e n t s

Vol.1 —— 5

Vol.2 —— 21

Vol.3 —— 35

Vol.4 —— 51

Vol.5 —— 67

Vol.6 —— 87

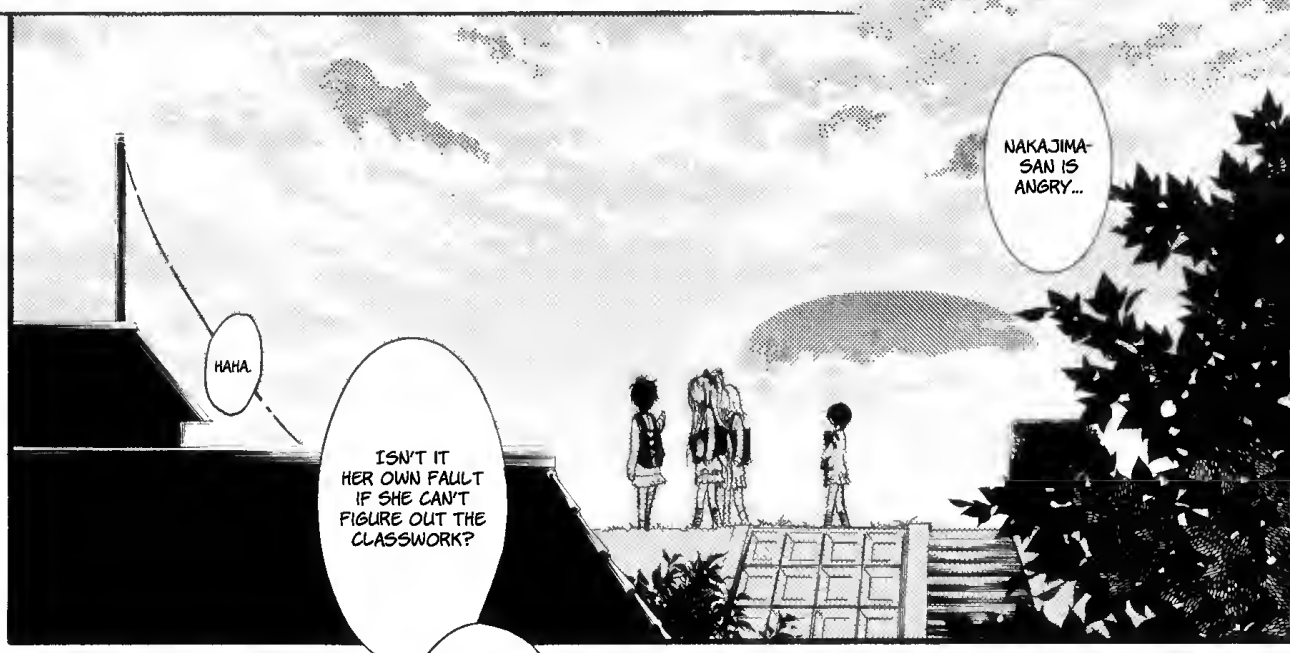
閉じててね、心 ——109

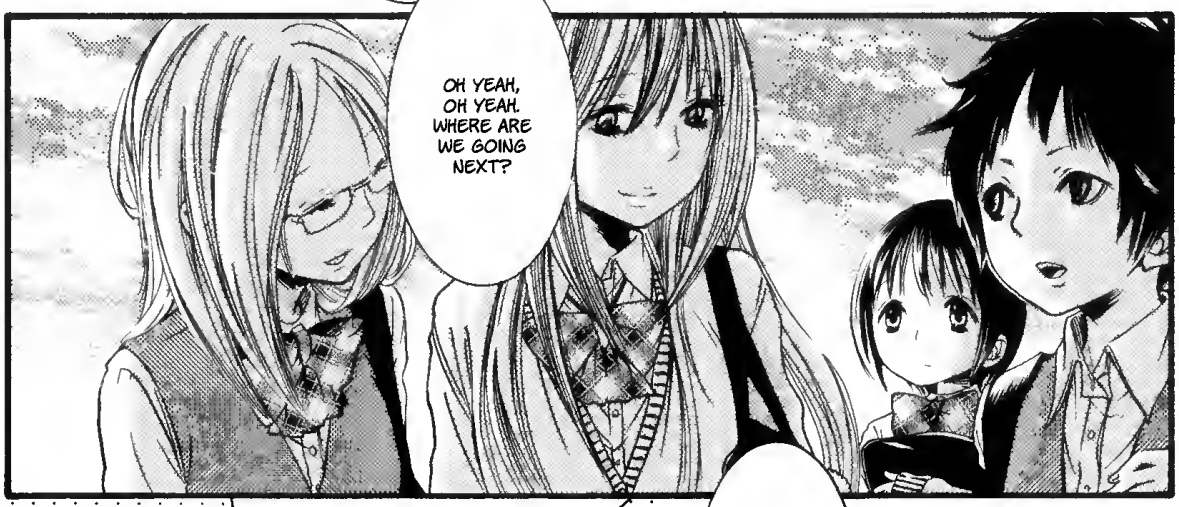
これが恋なのかわからない ——129

Sunset Orange Lips

Ch.1

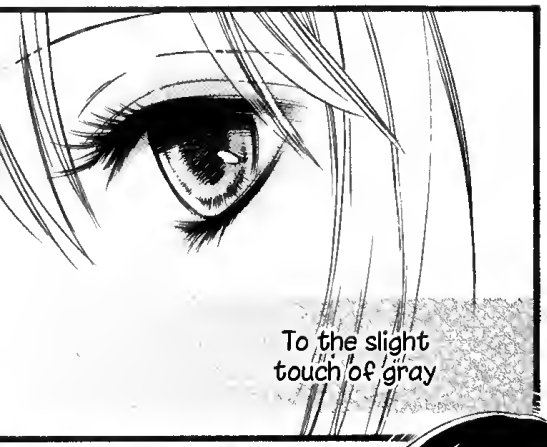
Another evening filled with that sunset glow.





From the soft strands

Of her silky hair



To the slight touch of gray

In her eyes.

How blinding...

...The same as usual...

It's impossible to imitate the color of her eyes, but I can let my hair grow out...

Everything comes together in a sunset orange; all elements in harmony.
AHH...
CAN'T WAIT
OH...
SO BEAUTIFUL.
WHAT'S BEAUTIFUL?
SHOCK
Um... T-the sunset...
ARE YOU EVEN PAYING ANY ATTENTION TO OUR CONVERSATION, CHIZURU?
WHAT WAS THAT?
WE'RE THINKING ABOUT GOING TO THE NEWLY OPENED CAFE BY THE STATION.

THAT CAFE ISN'T EVEN OPEN FOR BUSINESS YET.
YOU REALLY WEREN'T LISTENING AT ALL.
AH... MM. I SEE.
TODAY, RIGHT?
Heh.
EMBARRASSED
She glows like the sunset, softly radiant.
Kanae-chan is... Blinding.

She was a transfer student
Second year, first semester.
I TRANSFERRED HERE FROM TOKYO
DUE TO MY FATHER'S JOB.
PLEASE TAKE GOOD CARE OF ME.
A fair complexion, gray eyes...
Fine, light hair and a pair of slender, straight legs.
STARE
Sh-she's just like a model!
Does everyone in Tokyo look like her?

Next to her, our class' coolest fashion groupie is nothing more than an eyesore.
Which is good, since I'm just a little girl from the backcountry.
It's only natural for everyone to flock to her.
Everyone thinks she would be most suited to be in the class' most popular clique.
But...
Believe it or not.
CAN I JOIN YOU GUYS FOR LUNCH FROM NOW ON?
She became part of the most simple group in class.
HUH?!
CLINK
IF Y- YOU DON'T MIND US, SURE...
OH! THAT'S GREAT!
SMILE
She's even cuter up close.

BA-DUM
STARE
BADUM
BADUM
So beautiful
and cute.
BADUM
BADUM
It doesn't make any sense for her to join a group like ours!
HOW ABOUT CUTTING YOUR HAIR SHORTER, TOMOMI?
ESPECIALLY YOUR BANGS, YOU SHOULD GET THEM TRIMMED MORE.

YOU THINK SO?
DEFINITELY!
AS FOR ETSUKO...
SINCE OUR SCHOOL RULES ARE LAX, I THINK YOU CAN GET AWAY WITH LETTING YOUR HAIR DOWN. YOU'LL LOOK MORE MATURE.
YOU'LL LOOK COOLER SHOWING A BIT OF MASCULINITY.
IT'LL MAKE YOUR EYES STAND OUT MORE. AND ALSO...
Two people have changed their appearance since she became friends with us.
REALLY?
Mhmm.
SHY
YOU BOTH LOOK GOOD!
CHK
CREAK~

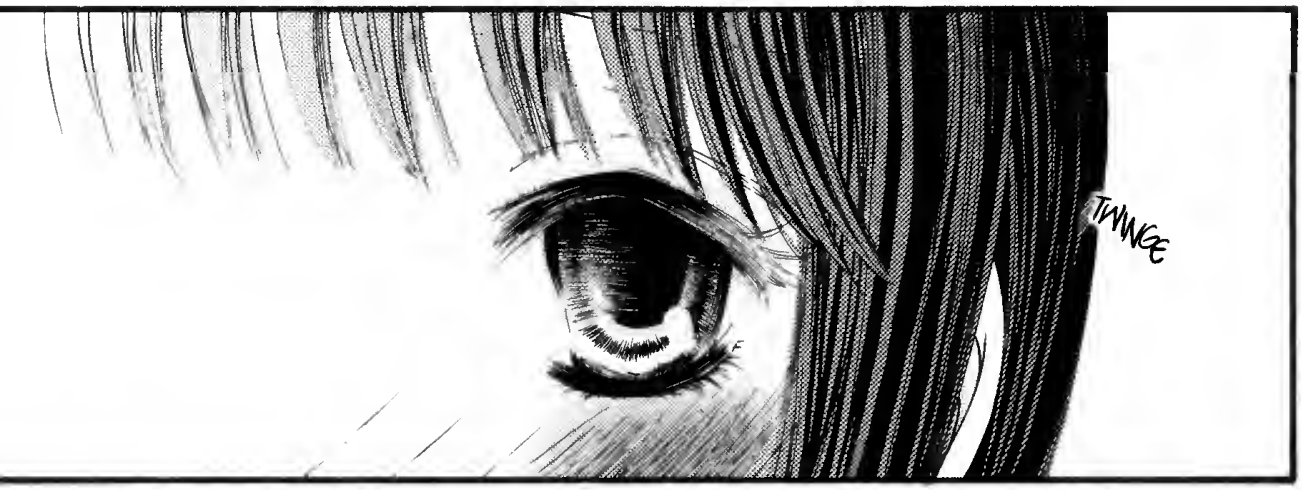
GOOD MOR-
WE SHOULD
SHOP FOR ETSUKO'S NEW GLASSES AFTER SCHOOL!
...NING.
Ah! That's a good idea!
The only one who doesn't fit into the picture anymore is me. I've been forgotten.
SERIOUS LOOK
It doesn't seem like they're intentionally leaving me out.
The distance between us is increasing day by day.

Although we walked the same road every day,
We'd never spoken, nor had any contact.
I can't even look into her eyes for more than a few seconds
because she's so strikingly beautiful.
And not only that...
GRIP
Collecting similar items...
School bag and scarf
look the same
I want to be like Kanae-chan.
I want to have the same things she has.
Same brand name

I want to be with her.
SWAY
SILKY
SMOOTH
...all black.
I can let my hair grow out, but it probably won't be the same.
SWAY
Hey!
SHE'S SPACING OUT AGAIN...
I'm even using the same brand of shampoo!

Um...
CHIZURU...
EH!!
STRAIGHTEN

AH!
MHMM.
YOU SHOULDN'T BE WALKING AND DOZING OFF AT THE SAME TIME.
You'll fall into the river like that!
HEH…
HEH.
…
S-she called me "Chizuru"…



Others would usually find this combination of three plus one...

A bit strange.

But the thing that keeps me content in this situation is...

That the longing I have
Is different from all the others.
That's because this is...
My secret crush.

Tranquil Spring
www.tranquilspring.com
Scan
MONKEY
Translation
GIOHACHI
Proofread
KIO
Edit
TMA-2
Quality Check
MATSURI, MONKEY
Sunset Orange Lips ch. 1

Tranquil Spring
www.tranquilspring.com
Scan
MONKEY
Translation
GIOHACHI
Proofread
KIO
Edit
TMA-2
Quality Check
MATSURI
Sunset orange Lips ch. 2

Chapter 2

So... Today might be a day to remember.
UHM...
WHICH ONE SHOULD I GET?
Wow...
NEW COLORS
Let's go with this one.

I want to get the same one...
But the timing might be...
STARE
Ah!
But...
There's only one more left!!
Orange colored lipgloss...
Would definitely be a good match for Kanae-chan.
THE NEW COLOR IS CUTE, ISN'T IT?
DOES CHIZURU -CHAN WANT ONE TOO?
EH?!

Today
Is a great day!
UHM...
Uhm... I am buying ...
Clear
I THINK COLORED LIP GLOSSES ARE BETTER.
A PINK OR ORANGE SHADE WOULD SUIT YOU.
WANT TO TRY?
Ehm ...
BLUSH
SHAKE SHAKE
N-NO NEED. THIS IS GOOD.
I WANT A CLEAR ONE.
KANAE—
HAVE YOU DECIDED YET?
MHMM!
THEN HURRY UP! WE NEED TO GO SEE OTHER THINGS!
ALL RIGHT!
DMP
DMP
DMP

Idiot!
I'm such an idiot!
That was clearly
JUICY ORANGE
The perfect opportunity to have the same thing as Kanae.
SLIP
CHIZURU?
EEK
ARE YOU STILL THINKING ABOUT IT?
THEY'RE GOING TO THE NEXT STORE ALREADY!
Aah...
Okay! Hurry up then!
LET ME PAY FOR IT NOW.
OH! DON'T WORRY, I'M GOING TO BUY THIS ONE.

There's only one left...
Triangle Station
BYE CHIZURU!
REALLY, IT'S NICE TO LIVE SO CLOSE!
SEE YOU TOMOR-ROW!
BYE-BYE!
...
No matter what, I want that
Orange lip gloss!
SPRINT
WHIP

STARE
MMM...
I WONDER WHAT'S TAKING CHIZURU SO LONG...
WHAT'S THE MATTER?
YOU CAN USUALLY SEE HER COME DOWN FROM THERE.
REALLY?
MAYBE THE TRAIN HAD PASSED WHILE WE WERE STILL WALKING TO THE PLATFORM?
OH, THE TRAIN IS HERE.
MHMM.
K-CHK
K-CHK
K-CHK
...
Because...

We had our first conversation today...
I want to buy this as a memento.
GRAB
HAAAH
THANK GOD.
PANT
PANT
HFF
Having the same colored lip gloss as Kanae-chan...
THANK YOU VERY MUCH.

Heh
Heh
TNK
It's mine.
THE ORANGE COLOR IS BEAUTIFUL...
It's transparent and not murky...

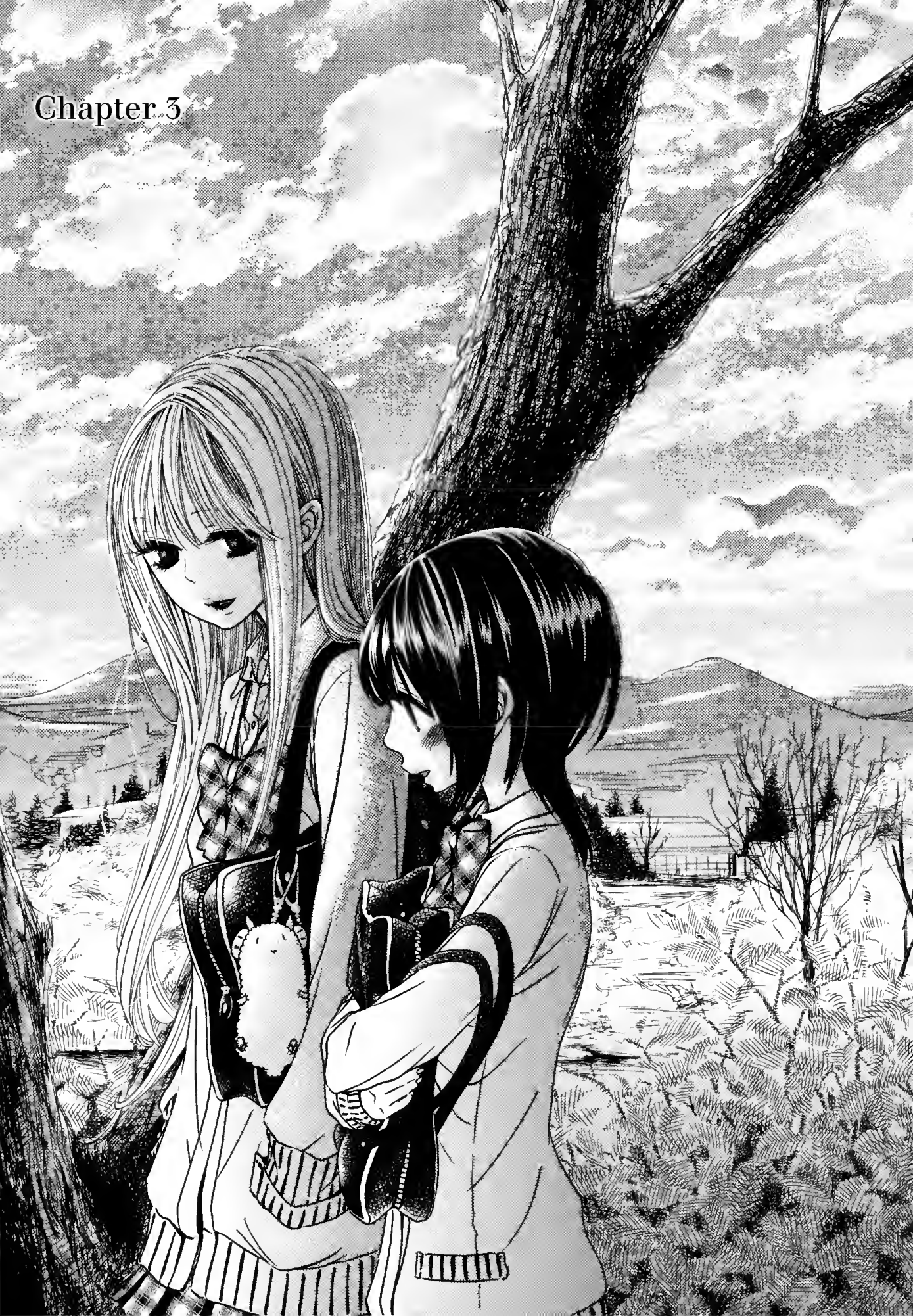
Just like how the sun reflects upon Kanae-chan's skin.
The same color.
Just like Kanae-chan's...
BADUM BADUM
I wonder if Kanae-chan has tried it on yet?
BLUSH
Lips.

It's almost...
PUCKER
Huh?
FREEZE
Like we're...
Kissing.
STARE
...
It's all right if it doesn't suit me-
But the color is different than what I had imagined.
Is there no chance...
That the clear orange will shine vividly on lips like mine?

If it's on Kanae-chan's lips...
SIGH
I want to see.
It would definitely be stunning.
Very much so.
So beautiful...
IT, ON?
CHIZURU, WOULD YOU LIKE TO TRY...

I THINK IT SUITS YOU PERFECTLY.
Kanae-chan...
I LIKE YOU A LOT...
CHUUU
...
...

It is...
I like...
WIPE
No...!
It's not like that...
...
Uu...
I would really love...
To kiss Kanae-chan.
For the first time-
I'm aware of my own lust...
CHIZURU-CHAN~
Knowing that in Kanae-chan's heart...
I am referred to in that way... I've become greedy.


Chapter 3

YEAH.
I THINK WE'LL BE HERE FOR A WHILE SO YOU TWO SHOULD GO HOME FIRST.
EH?
Library committee member?
WE'RE NOT LEAVING TOGETHER?
KANAE-CHAN WILL BE WAITING FOR US AT NAKASHIMA.
CAN YOU LET HER KNOW?
Ah.

I'm going to be alone with Kanae-chan?!

What should I do?
The setting sun
Is so dazzling.
I hope I won't space out like last time...
Sigh...
Also...
After that day-
Everything went back to normal, as if nothing had happened.
OOH, THAT'S A NICE FRAGRANCE!
I SWITCHED TO A COCONUT INFUSED ONE.
MY SHAM-POO, RIGHT?
I'll head home after shopping.

Is it because my heart was shaken?
Over something that I had kept myself from thinking about?
So...
Have I annoyed her?
SIGH
...
Ah!
SORRY FOR THE WAIT.
OH... IT'S OKAY.

She doesn't have lip gloss on today either!
Could it be she doesn't wear lip gloss when she goes to school?
THEY...
WHERE ARE TOMOMI AND ETSUKO?
UHM...
Oh...
I wanted to see her with it on...
THEY TOLD US TO GO FIRST BECAUSE THEY WON'T BE ABLE TO LEAVE UNTIL MUCH LATER.
ARE BOTH COMMITTEE MEMBERS.
It's really true...
EH?
BA-DUMP

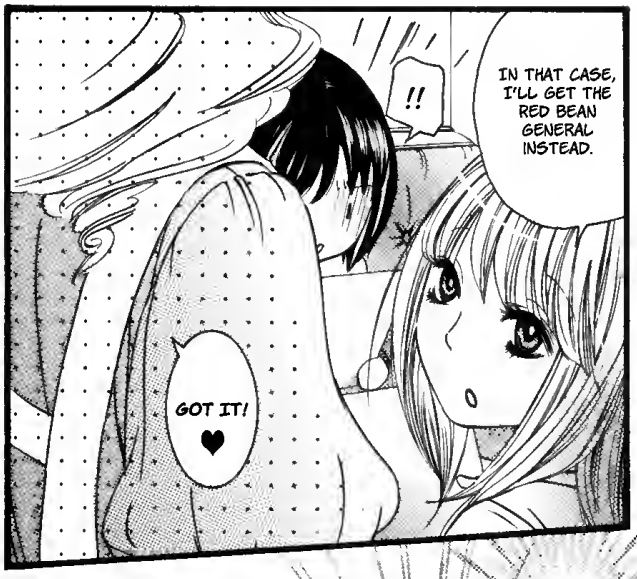
Am I the only one...
...that's not allowed?
I HEARD THE STORE BY THE STATION IS NOT A CAFE BUT A SWEETS SHOP.
IT OPENED RECENTLY AND I'VE BEEN WANTING TO GO.
Huh? Um... Ummm... The one that we agreed to all visit together, right?
...
MMHM.

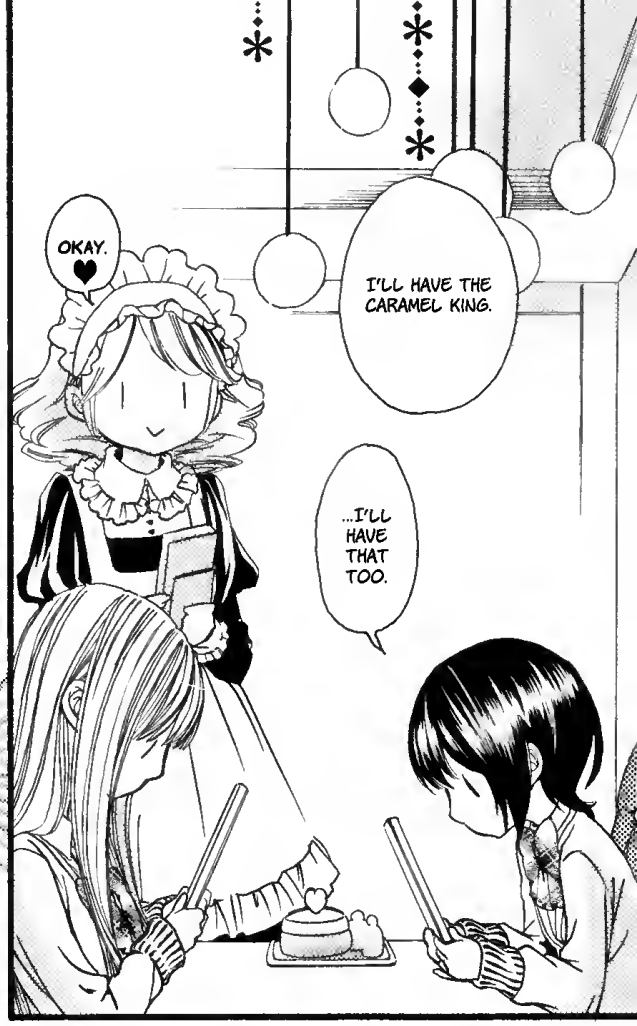
I REALLY WANT TO GO.
...
THAT'S TOO BAD...
I AGREE!

AH! CHIZURU-CHAN—
WHY DON'T WE GO FIRST?
EH?!
WON'T TOMOMI GET MAD?
It'll be a secret!
Okay?
Just us! ♥
—AH
MMHM!
I'm ecstatic!

Nothing to worry about...
Nothing to worry about.
HMM?
OH, I'M JUST THINKING—
ABOUT HOW BEAUTIFUL THE SUN IS.
This is it.
If this goes well...
YES.

IT'S VERY BLINDING, THOUGH!
MMHM.
Before you notice my feelings...
The one-
That's blinding-
Is you, Kanae-chan.
What should I do...





So...

I have to control these impulses when I'm with Kanae!

LET'S USE THIS OPPORTUNITY...

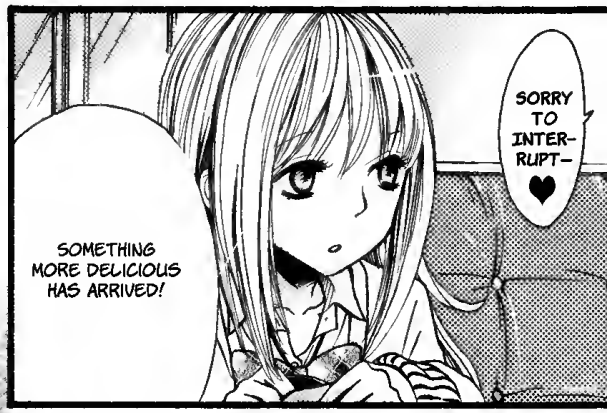
I DIDN'T KNOW THAT YOU WEAR CONTACTS.
...
OH?
YOU DIDN'T NOTICE BEFORE?
I CAN'T USE MY EYE DROPS IF I HAVE CONTACTS IN.
EH?
...
EVEN WHEN YOU TAKE YOUR CONTACTS OUT, YOUR IRIS REMAINS GRAY...
HAHA!
THESE AREN'T COLORED CONTACTS. THEY'RE THE REGULAR ONES FOR NEARSIGHTEDNESS.

THE COLORED ONES MAKE MY EYES STAND OUT EVEN MORE...
I REMEMBER THIS BOX HAS...
SEE? IT'S BROWN NOW.
WOW...
Her orange colored eyes–
IT'S PRETTY.
LOOKS KIND OF ORANGE...
Dazzle like the brilliant sun.
DOES IT GIVE YOUR VISION AN ORANGE TINT?
HAHA...
IT'S TOO BAD IT DOESN'T.
IF IT WERE LIKE THAT, I MIGHT NEVER TAKE THEM OUT.

I wanted to look at it some more.
Oh, she's taking it off.
HM. WELL, IT WOULD BE TOO NOTICEABLE ANYWAY.
It has been on Kanae's eye-
The sunset lens...
BA-DUM
GULP
LOOKS TASTY...

I did say it.

That's why it's so silent.



くちびるに透けたオレンジ

A transparent orange in the lip.
Comics by Rokuichi

Tranquil Spring
www.tranquilspring.com
Scan
MONKEY
Translation
GIOHACHI
Proofread
KIO
Edit
TMA-2
Quality Check
MATSURI
Sunset Orange Lips ch. 3